

АКТИВНАЯ ЛЕКСИКА СТУДЕНТОВ-ЛИНГВИСТОВ

В.В. Сакович, С.С. Полешук, 3 курс

Научный руководитель – **Н.Н. Базар**, к.ф.н., доцент

Полесский государственный университет

В речи каждой социально-возрастной группы используется специфический для нее набор языковых элементов, а также различные приемы общения, которые ее выделяют и характеризуют. Анализ совокупности данных факторов позволяет создать речевой портрет определенной социально-возрастной общности, в частности, современного студенчества.

Языковой портрет современного студента образуется из множества элементов. Во время обучения в вузе происходит становление и развитие языковой личности. Студенты разных специальностей отличаются своими речевыми «привычками», так как изучают разные сферы деятельности и используют различную терминологию. В данной работе нас интересует повседневная речь студентов-лингвистов Полесского государственного университета, которая и выступает в качестве объекта исследования.

Целью работы является анализ речевых особенностей современных студентов, получающих лингвистическую специальность. Задачи исследования: определить составляющие компоненты речевого портрета студента; выявить особенности и привычки речи студентов-лингвистов.

Изучением данного вопроса занимались русские исследователи Ю.Н. Караулов, Н.Н. Розанова, М.В. Китайгородская, Т.В. Кочеткова и др. В своих трудах они сформировали определение речевого портрета. Учёные выделили наиболее яркие черты языковой личности, которые несут в себе признаки групповой принадлежности: сленг, жаргонизмы, специфические термины и т.д.

Обратимся к источникам пополнения активной лексики студентов-лингвистов Полесского государственного университета.

В настоящее время главным источником пополнения речи этой группы молодёжи считаются иноязычные заимствования. Поскольку современные студенты-лингвисты изучают два и более иностранных языка, иноязычные заимствования, обозначающие приоритетные для данной социально-возрастной группы реалии, составляют самую большую часть в их речи. Нередко от молодёжи можно услышать слова на иностранном языке, чаще всего на английском: «о-кей», «плиз», «гуд-бай», «сори», «велком», «пипл». На вопрос «как дела?» следует ответ «fine» либо же «cool». Также вместо «расслабься» часто употребляют «chill», вместо слова «проверка» используют «check out».

Со временем эти слова с помощью добавления словообразовательных суффиксов получили более русский оттенок. Так, английские глаголы приобретают в русском сленге следующие русские глагольные суффиксы – а (ть): чекать (to check «проверить»), шпехать (sprechen, от нем. «говорить»); реже – и (ть): апгрейдить (to upgrade «увеличить»), чилить (to chill «отдыхать»); ну (ть): искейпнуть (to escape «избежать»).

Что касается частеречной принадлежности слов, то студенты больше всего употребляют имена существительные. Причём, как сленговые выражения, так и специальные термины. Например, названия учебных дисциплин: «синтактика», «прагматика», «грамматика» и т.д. Часто будущие специалисты в сфере межкультурных коммуникаций используют глаголы: «анализировать», «определять», «исследовать» и т.д. Меньше в их речи звучат имена прилагательные: «грамматический», «синтаксический», «лексический», «морфологический» и т.д. При обращении друг к другу активно используют местоимения: «ты», «вы», «они», «он/она», «я», «мы».

Реже всего студенты-лингвисты используют имена числительные, так как учебный план специальности не предполагает изучения математических, физических, химических и т.п. дисциплин, что, соответственно, влияет на количество используемых в учебном процессе цифр и чисел.

Ключевой особенностью речевого общения описываемой группы является активное использование ее представителями сленговых обозначений специфических для студентов бытовых реалий. Высокой продуктивностью в пополнении словаря студенческого сленга обладают такие способы словообразования, как усечение: «препод», «мобила», «автомат», «универ»; универбация: «физра», «лаба», «столовка»; аббревиация (часто употребляется для сокращения названий дисциплин): «ПУПР» (практика устной и письменной речи), «ПКРО» (практикум по культуре речевого общения), «ТМК» (теория межкультурной коммуникации).

Аффиксальный способ словообразования широко распространен в пополнении словаря сленга и характеризуется использованием специфических суффиксов, передающих сленговую оформленность: «кайфовый», «офигенный», «музон», «сеструха», «общага» [1].

Интернет также является значительным фактором, оказывающим влияние на речь и языковые привычки современных студентов-лингвистов. Одним из главных изменений можно считать замену фразеологизмов на устойчивые сочетания, называемые «мемами». Термин «мем» происходит от греческого слова «тете» – «подобие». Данный термин был впервые введен Р. Докинзом в книге «Эгоистичный ген» в 1976 г. В ней ученый выдвигает «теорию культурной эволюции, в рамках которой информация передается от поколения к поколению с помощью мемов, которые можно сравнить с генами» [2, с. 5].

На сегодняшний день определение мема представляет собой устойчивое сочетание (редко слово), возникшее спонтанно или намеренно, получившее большую популярность в интернет-пространстве посредством широкого распространения в силу актуальности, комического эффекта.

В речевой деятельности используются два вида мемов: интернет-мемы, представляющие собой креолизованный текст, состоящий из вербальной и визуальной части, и устойчивые сочетания в устной речи. Можно сказать, что мемы – современные фразеологизмы. К самым частотным мемам в устной речи студентов-лингвистов относятся: «прислать селфи», «заценить лук», «быть во френдзоне», «это полный треш», «идем чилить», «запостить в ленту». Стоит отметить, что слова из

данных устойчивых сочетаний также заимствованы из английского языка: «selfie», «to look», «friend zone», «trash», «to chill», «to post» [3, с. 23].

Речь современного студента характеризуется наличием в ней слов-паразитов. Самыми часто употребляемыми являются следующие: «в общем», «как бы», «типа», «ну», «короче», «так сказать» и др. Основная причина использования – заполнение пауз, выражение сомнения или усиление высказывания. Несмотря на существование в лексике русского языка данной группы слов, лингвист должен свести их к минимуму и стремиться вовсе не использовать в своей речи.

Проведенный анализ словоупотребления в студенческой среде позволил сделать вывод, что речь современного студента-лингвиста имеет ряд особенностей. Так, изучение иностранных языков делает молодых людей активными пользователями иноязычных заимствований, которые формируют основу их речи. С помощью различных методов словообразования создается собственный сленг. Влияние интернета и окружающей среды также заметно отражается на речи студентов, включая замену фразеологизмов на «мемы», а также употребление «слов-паразитов».

Нам удалось определить, что источниками активной лексики студентов-лингвистов Полесского государственного университета являются иноязычные заимствования, сленговые обозначения, аббревиация и интернет, в частности, мемы. Среди частей речи наиболее употребляемыми являются имена существительные, глаголы и местоимения. Меньше студенты используют имена прилагательные и имена числительные.

Поскольку речевой портрет современного студента-лингвиста отражает его лингвистическую компетентность и взаимодействие с современными языковыми явлениями, студентам лингвистических специальностей необходимо аккуратно относиться к используемой ими активной лексики в своей повседневной речевой деятельности. При осуществлении коммуникации важно соблюдать чистоту речи, делать её правильной, богатой, точной, при этом учитывать и все остальные коммуникативные качества культуры речи в процессе построения высказываний и ведения коммуникации. Только при соблюдении таких условий речь будущего специалиста в сфере переводческой деятельности будет достойной для выбранной ими специальности, а также являться образцовой для студентов нелингвистических специальностей.

Список использованных источников

1. Воронкова, А. А. Функциональные особенности молодёжного сленга современных студентов / А. А. Воронкова, С. М. Мальцева, Е. М. Ульянкина // Балтийский гуманитарный журнал. – 2020. – Т. 9, № 2(31). – С. 237–240.
2. Докинз, Р. Эгоистичный ген / Р. Докинз. – Москва : Мир, 1993. – 318 с.
3. Шомова, С. А. Мемы как они есть : учебное пособие / С. А. Шомова. – Москва : Аспект Пресс, 2019. – 136 с.